Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Neuveville I	1L
CLUB 2	Hurricanes Lenzburg I	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	La Neuveville	Date / Datum / Date / Data	18.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:04
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB46		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	69

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	209215	BURKHARD Ludovic	
Official scorer / Marqueur	206275	PULFER Cloé	
Referee 1 / Arbitre 1	206265	MOREL Loïc	
Referee 2 / Arbitre 2	9023	TRINCHAN Olivier	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	4
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Neuveville I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 La Neuveville I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BRONNER Thierry				206195
10	A	MAURER Pascal				206041
31	G	JUNOD Cédric	X	X	X	201615
72	G	BAUMANN Jonathan				204125
96		FAVRE Romain				99235
90		MAURER Michaël				206040
5		EVARD Sven				214048
9		MEYRAT Adrien				98077
89		ANASTASIA Enrico				97258
94		OESCH Nicolas				201550
79		BURKHARD Florent				209214
88		EMERY Jérémi				211157

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	95329
	PAHUD Ludovic		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:47	10	89	1				
09:14	10	96	2				
30:02	88	96	3				
30:47	9	90	4				
36:40	5	90	5				
38:48	5	9	6				
39:09	79	96	7				
45:36	90	5	8				
56:35	90	5	9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
14:03	90	2	00:00	16:03	K1
15:30	96	2	00:00	17:30	H
16:52	5	2	00:00	18:52	H
21:37	94	2	00:00	23:37	B1
25:53	10	2	00:00	27:53	I
35:23	9	2	00:00	35:25	D
40:13	96	2	00:00	42:13	I
46:03	79	2	00:00	48:03	K1
47:01	94	2	00:00	49:01	L
50:38	90	2	00:00	52:38	E
50:38	5	2	00:00	50:59	B1
50:38	90	2	00:00	54:38	V1
TOTAL				24 min	

2 Hurricanes Lenzburg I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BOSSERT Fabio				209242
33	A	KOCH Tobias				202166
91	G	DIEFENBACHER Kay	X	X	X	214357
	G					
26		MAURER Daniel				202172
21		HÄUSERMANN Marco				214058
69		HOBOLD Michael				216867
92		BOSSERT Mirco				210062
66		EGLOFF Olivier				204222
97		DI BIASI Daniel				202249
10		JOYE Thierry				202162
67		TAUBERT Andrin				212023

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	211373
	BOSSERT René		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
32:17	97	66	1				
35:25	26	69	2				
36:06	10	92	3				
39:14	10	92	4				
50:59	69	26	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
03:16	21	2	00:00	05:16	G1
11:16	97	2	00:00	13:16	H
14:03	69	2	00:00	16:03	E
15:41	97	2	00:00	17:41	E
30:02	97	2	00:00	30:02	E
38:30	26	2	00:00	38:48	E
46:03	69	2	00:00	48:03	K1
51:18	33	2	00:00	53:18	K1
59:51	69	2	00:00	60:00	H
TOTAL				18 min	